

6. Problems and interference with operation

Problem & cause

Distance between transmitters and receiver too long.

Remedy

Reduce distance between transmitters and receiver to receive signal.

Problem & cause

High shielding materials between the units (thick walls, steel, concrete, isolating aluminum foil and etc.).

Remedy

Find a different location for sensors and/or receiver. See also item 'transmission range' below.

Problem & cause

Interference from other sources (e.g. wireless radio, headset, speaker, etc. operating on the same frequency).

Remedy

Find a different location for the sensors and/or base station. Neighbors using electrical devices operation on the same signal frequency can also cause interference with reception.

Problem & cause

No reception after adding extension cables.

Remedy

Find a new location for the sensors and/or base station.

Problem & cause

Poor contrast LCD or no reception or low batteries in sensors or receiver.

Remedy

Change batteries (check low battery indicator on the LCD).

Problem & cause

Temperature, humidity, or air pressure is incorrect.

Remedy

Check/replace batteries. If multiple remote sensors are in use, check location with corresponding "boxed numbers". Or move away from sources of heat/cold. Adjust relative air pressure to a value from a reliable source (TV radio, etc.).

7. Specifications

Outdoor data

Transmission distance in open field	100 meter max.
Frequency	433MHz
Temperature range	-40° to +65° (show OFL if outside range)
Resolution	0.1°
Measuring range rel. humidity	20%-95%
Humidity accuracy	+/-5% under 0-45°
Measuring interval thermo-hygro sensor	48 sec
Water proof level	IPX3

Indoor data

Pressure / temperature	48 sec
Indoor temperature range	0° to +60°
Resolution	0.1°
Measuring range rel. humidity	1%-99%
Resolution	1%
Measuring range air pressure	919hPa – 1080hPa
Resolution/Accuracy	0.1hPa/1.5hPa
Alarm duration	120 sec

Power consumption

Base station:
3XAA 1.5V LR6 Alkaline batteries

Remote sensor:
2xAAA 1.5V LR03 Alkaline batteries

1. Contenu de l'emballage

- 1) Unité principale
- 2) Capteur sans fil avec support d'installation
- 3) Manuel d'utilisation

2. Caractéristiques

- 1) Humidité extérieure et intérieure (%RH)
- 2) Température intérieure et extérieure (°F ou °C)
- 3) Enregistre l'humidité minimale et maximale
- 4) Enregistre la température minimale et maximale
- 5) Graphique de la pression atmosphérique au cours des dernières 24 heures (en Hg ou hPa)
- 6) Flèche indiquant la tendance de la prévision météorologique
- 7) Icônes de prévisions météorologiques basées sur le changement de la pression atmosphérique
- 8) Réglage manuel de l'heure et de la date
- 9) Heure et date radio-pilotées par DCF avec possibilité de réglage manuel
- 10) Passage automatique à l'heure d'été (système DST allemand)
- 11) Affichage de l'heure au format 12 ou 24 heures
- 12) Calendrier perpétuel
- 13) Alarme avec fonction snooze "snooze" (répétition de l'alarme)
- 14) Possibilité de connecter un capteur sans fil à l'unité principale
- 15) Rétroéclairage à LED
- 16) A poser sur un meuble ou à fixer au mur
- 17) Réception immédiate synchronisée

3. Montage

3.1 Installation des piles

Remarque : Pour éviter tout problème de fonctionnement, veuillez respecter les symboles de polarité en installant les piles Alcaline (l'installation des piles dans le mauvais sens pourrait endommager l'appareil). Utilisez des piles Alcaline de bonne qualité et évitez des piles rechargeables.

- 1) Installez deux piles AAA dans le capteur sans fil
- 2) Installez trois piles AA dans l'unité principale.
- 3) Attendez 3 minutes ou jusqu'à ce que l'unité principale affiche la température extérieure.
N'appuyez sur aucune touche tant que le capteur extérieur n'a pas reçu les données.
- 4) Montez les appareils et assurez-vous que le récepteur puisse recevoir le signal du transmetteur. Pour mesurer la température extérieure, installez le transmetteur à l'extérieur. Il transmettra la température mesurée à l'endroit où il est placé.

A chaque fois que vous réallumez le capteur sans fil (par ex. après le changement de piles), un code de sûreté est transmis et doit être synchronisé avec l'unité principale pour pouvoir recevoir les données météorologiques. **Ainsi, si vous devez changer les piles du transmetteur, il vous faudra réallumer le récepteur pour réactualiser le transmetteur.**

Une fois allumé, le détecteur sans fil transmettra les données météorologiques toutes les 8 secondes et cela 16 fois de suite. Ensuite, il transmettra les données toutes les 48 secondes.

Une fois l'unité principale allumée, vous entendrez un court bip sonore et tous les champs LCD s'allumeront pendant environ 3 secondes avant d'entrer dans le mode „étude” pour mémoriser le code de sûreté des capteurs. Après le mode „étude”, l'unité principale commencera à recevoir l'heure radio-pilotée par DCF. Le récepteur rentrera dans la période de réception de l'heure RCC (maximum 10 minutes) et vous ne recevrez pas les données météo pendant ce laps de temps.

Si le signal RCC n'a pas été trouvé dans un délai de 10 minutes, alors la recherche du signal sera annulée et recommencera toutes les deux heures jusqu'à ce que le signal ait été trouvé avec succès. La liaison régulière RF sera établie une fois la réception RCC terminée.

Remarque : N'APPUYEZ SUR AUCUNE TOUCHE pendant les trois premières minutes de la période d'étude. Une fois les températures intérieure et extérieure affichées, vous pourrez poser votre capteur sans fil à l'extérieur et régler votre horloge (si la réception RCC n'est pas possible). Si aucune température n'apparaît sur la station intérieure, assurez-vous que les appareils sont dans le même champ d'activité ou renouvelez le procédé d'installation des piles. Si vous appuyez sur une touche avant que la station météorologique n'ait reçu le signal de la température, réinstallez les piles en suivant les instructions. **Veuillez attendre 10 secondes avant de réinstaller les piles du transmetteur et du récepteur.**

Remarque concernant l'horloge radio-pilotée :

L'affichage de l'heure et de la date est basé sur le signal fourni par l'horloge atomique gouvernementale très précise. L'unité principale continuera chaque jour à chercher le signal de l'horloge radio-pilotée malgré le réglage manuel. Si la réception ne fonctionne pas, alors l'icône de l'horloge radio-pilotée ne s'affichera pas mais il y aura continuellement de nouveaux essais de réception. Si la réception réussit, l'heure et la date signalées remplaceront le réglage manuel de l'heure et de la date.

Remarque :

Si les piles de l'unité principale sont faibles et ont besoin d'être remplacées, l'indicateur de pile faible s'allumera à l'écran.

Veuillez s'il vous plaît préserver l'environnement en déposant toutes les piles et accumulateurs usés dans les points de collecte. Ne jetez jamais de piles dans le feu car il peut en résulter un risque d'explosion, d'incendie ou de fuite de fumées ou de produits chimiques dangereux.

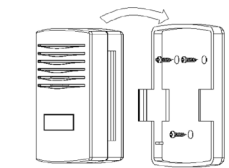
3.2 Montage

- 1) Unité principale

Grâce à son pied escamotable, il est possible de poser l'unité principale sur n'importe quelle surface; l'unité principale peut aussi être installée au mur grâce aux trous de suspension également situés au dos de l'appareil. Il est important de vérifier la réception du signal radio avant d'installer l'appareil d'une manière permanente.

- 2) Capteur sans fil

Remarque : Pour que la température lue soit exacte, évitez d'installer le capteur à la lumière du soleil directe ou humidité. Nous vous recommandons d'installer le capteur sans fil sur un mur extérieur situé au Nord; sachez que des obstacles tels que des murs, du béton et des grands objets métalliques peuvent réduire le champ d'activité.



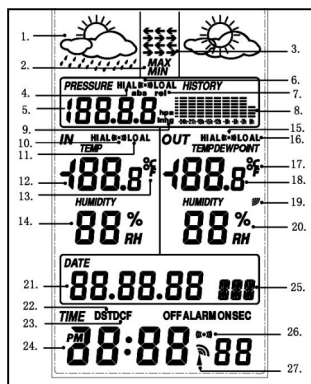
Capteur sans fil Support d'installation

Pour le montage mural, utilisez 3 vis pour fixer le support mural au mur désiré puis installez le capteur dans le support.

4. Vue d'ensemble de l'écran LCD

4.1 Vue d'ensemble de l'écran LCD

L'illustration suivante décrit les différents champs de l'écran LCD; lors du fonctionnement normal de l'appareil, ces champs afficheront des données différentes.



1. Icône de la prévision météorologique
2. Information MIN/MAX.
3. Indicateur de la tendance météorologique
4. Alarme en cas de haute/basse pression
5. Baromètre indiquant la pression atmosphérique
6. Alarme de la pression affichée
7. Sélection de la pression atmosphérique absolue ou relative
8. Pression avec graphique montrant l'évolution au cours des dernières 24 heures
9. Appareil affichant la pression (en Hg ou hPa)
10. Témoin de l'alarme pour la température et l'humidité intérieures
11. Alarme en cas de température et humidité intérieures basses/élevées
12. Affichage de la température intérieure
13. Unité d'affichage de la température
14. Affichage de l'humidité intérieure
15. Icône de l'alarme extérieure
16. Alarme en cas de température et humidité extérieures basses/élevées
17. Unité d'affichage de la température
18. Affichage de la température extérieure/Affichage de la température du point de rosée
19. Témoin de transmission du signal du capteur à l'unité principale
20. Affichage de l'humidité extérieure
21. Date
22. DST
23. Horloge radio-pilotée via DCF
24. Heure
25. Jour de la semaine/ fuseau horaire
26. Témoin alarme activée
27. Icône de l'horloge radio-pilotée

4.2 Prévision météorologique



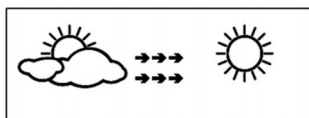
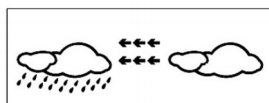
ensoleillé légèrement nuageux nuageux pluvieux

Les quatre symboles : ensoleillé, légèrement nuageux, nuageux et pluvieux servent pour la prévision météorologique. Il y a également deux indicateurs de la pression atmosphérique qui informent sur la tendance météorologique. La prévision météorologique est basée sur le changement de la pression atmosphérique.

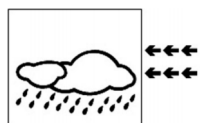
4.3 Affichage de la tendance météorologique

La flèche pour la tendance météorologique située entre les icônes du temps indique la tendance de la pression atmosphérique; celle-ci selon qu'elle est en train d'augmenter ou de diminuer permet de prévoir le temps à venir. La flèche vers la droite signifie que la pression atmosphérique est en train d'augmenter et que le temps va s'améliorer. La flèche vers la gauche signifie que la pression atmosphérique est en train de diminuer et que le temps va se dégrader. Quand le rapport entre la pression relative actuelle et la pression mesurée six heures auparavant a changé, le symbole pour la prévision météo change également. Si le temps est en train de changer, l'indicateur de la tendance (les flèches sont animées) clignotera pendant trois heures indiquant que le temps est en train de changer. Ensuite, si les conditions météorologiques se stabilisent, les flèches resteront figées.

4.4 Exemples de la modification des icônes météorologiques :



4.5 Indicateur de tempête (orage)



Le seuil de la tempête peut être réglé de 5 à 9hPa (par défaut 6hPa) selon les besoins de l'utilisateur pour prévenir d'une tempête. Quand le seuil de la pression chute dans un délai de 3 heures, la prévision va s'activer, le symbole des nuages avec la pluie et les flèches clignoteront pendant 3 heures indiquant qu'il y a risque d'orage/de tempête.

Remarques sur le réglage de la sensibilité de la pression pour la prévision météorologique :

Le seuil de pression peut être réglé de 2 à 4hPa (par défaut 3hPa) selon les besoins de l'utilisateur pour prévenir le temps. Pour les régions où les changements de pression atmosphérique sont fréquents par rapport à des régions où la pression atmosphérique est stagnante, le réglage devra être plus élevé. Par exemple, si vous sélectionnez 4hPa, il faudra une chute ou une augmentation de la pression atmosphérique d'au moins 4hPa avant que la station météo enregistre le changement de temps.

5. Mode programmation

L'unité principale dispose de cinq touches pour faciliter le fonctionnement : touche **RÉGLAGE**, touche **ALARME**, touche **MIN/MAX** + touche **SNOOZE/LUMIÈRE**. De plus il y a quatre modes de programmation : Mode d'affichage rapide, mode réglage, mode alarme et mode min./max. Le mode de programmation peut être désactivé à tout moment soit en appuyant sur la touche **SNOOZE/LUMIÈRE**, soit en attendant pendant 10 secondes.

5.1 Mode d'affichage rapide

- Si vous êtes dans le mode Normal, appuyez sur la touche **RÉGLAGE** pour rentrer dans le mode d'Affichage Rapide comme suit :
 1. Température extérieure / Point de rosée (appuyez sur la touche **MIN/MAX** ou sur la touche + et l'affichage se déplacera entre la température extérieure et le point de rosée)
 2. Pression absolue / pression relative (appuyez sur la touche **MIN/MAX** ou sur la touche + et l'affichage se déplacera entre la pression absolue et la pression relative)
- Appuyez sur la touche **RÉGLAGE** si vous acceptez le changement et avancez vers le prochain mode d'affichage. Continuez à appuyer sur la touche **RÉGLAGE** pour commuter à l'intérieur du mode Affichage jusqu'à ce que vous retourniez dans le mode Normal.

5.2 Modes réglage

- Si vous êtes dans le mode Normal appuyez sur la touche **RÉGLAGE** pendant 3 secondes pour rentrer dans le mode de Réglage Normal
- Appuyez sur la touche **RÉGLAGE** pour sélectionner un des réglages suivants :
 - 1) Réglage des fuseaux horaires
 - 2) Format 12/24 heures
 - 3) Réglage manuel de l'heure (heures/minutes)
 - 4) Réglage du calendrier (année/mois/date)
 - 5) Affichage de la température en Celsius ou Fahrenheit
 - 6) Affichage de la pression atmosphérique en hPa ou en Hg
 - 7) Réglage de la pression relative de 919.0hPa – 1080.0hPa (par défaut 1013.5hPa)
 - 8) Réglage du seuil de la pression (par défaut 2hPa)
 - 9) Réglage du seuil de la tempête (par défaut 4hPa)
- Dans les modes de réglage, appuyez sur la touche + ou sur la touche **MIN/MAX** pour changer la donnée. En maintenant la touche + ou **MIN/MAX** appuyée pendant 3 secondes vous pouvez augmenter ou diminuer les chiffres plus rapidement.
- Appuyez sur la touche **SNOOZE/LUMIÈRE** ou sur une touche au hasard pendant 10 secondes et le mode Réglage retournera dans le mode Normal.
- Remarque :** Veuillez d'abord régler les appareils avant de changer la donnée de l'appareil. Pendant le changement de réglage des appareils, la donnée de l'appareil changera selon les nouveaux appareils. Mais cela peut provoquer une perte de résolution à cause de leur calcul algorithmique interne.

5.3 Modes Alarme

- Si vous êtes dans le mode Normal, appuyez sur la touche **ALARME** pour rentrer dans le mode Haute Alarme.
- Réappuyez sur la touche **ALARME** pour rentrer dans le mode Basse Alarme.
- Remarque :** Après avoir appuyé une première fois sur la touche **ALARME**, les données de l'alarme haute et basse seront affichées. La donnée de l'alarme normale sera affichée, toutes les données non activées seront affichées avec "----ou"--".
- Réappuyez sur la touche **ALARME** pour retourner dans le mode Normal.

- Dans le mode alarme valeur élevée appuyez sur la touche **RÉGLAGE** pour sélectionner les modes d'alarme suivants :
 1. Alarme de l'heure (heure/minute)
 2. Alarme en cas d'humidité intérieure élevée
 3. Alarme en cas de température intérieure élevée
 4. Alarme en cas d'humidité extérieure élevée
 5. Alarme en cas de température extérieure et de point de rosée élevés
 6. Alarme en cas de pression élevée

- Dans le mode alarme valeur basse, appuyez sur la touche **RÉGLAGE** pour sélectionner les modes d'alarme suivants :

1. Alarme de l'heure (heure/minute)
2. Alarme en cas d'humidité intérieure basse
3. Alarme en cas de température intérieure basse
4. Alarme en cas d'humidité extérieure basse
5. Alarme en cas de température extérieure et de point de rosée bas
6. Alarme en cas de pression basse

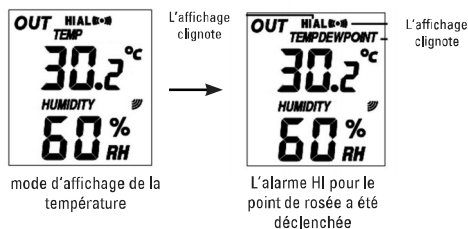
- Dans les modes Alarme, appuyez sur la touche + ou sur la touche **min/max** pour changer la donnée de l'alarme. En maintenant la touche + ou **min/max** appuyée pendant 3 secondes vous pouvez augmenter ou diminuer les chiffres plus rapidement. Appuyez sur la touche **ALARME** pour choisir d'allumer ou d'éteindre l'alarme (si l'alarme est activée, l'icône s'allumera à l'écran indiquant que la fonction d'alarme a été activée). Appuyez sur la touche **RÉGLAGE** pour confirmer le réglage et continuez à appuyer sur la touche **RÉGLAGE** pour commuter à l'intérieur du mode Affichage jusqu'à ce que vous retourniez dans le mode Normal.
- Appuyez sur la touche **SNOOZE/LUMIÈRE** ou sur une touche au hasard pendant 10 secondes et le mode Réglage retournera dans le mode Normal.

Arrêter l'alarme de température quand elle sonne

- a. Quand le réglage de l'alarme pour les conditions météo a été activé, cette alarme particulière sonnera et clignotera pendant 120 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche pour mettre l'alarme en position muette. Quand l'alarme se remet en marche dans l'intervalle de 10 minutes à cause des conditions météo, l'alarme ne sonnera pas mais continuera à clignoter jusqu'à ce que les conditions météo se stabilisent de nouveau. Cette caractéristique est utile pour éviter le déclenchement répété de la même valeur de l'alarme.
- b. L'alarme se réactivera automatiquement dès que la valeur chutera en dessous de la valeur réglée ou si une nouvelle valeur est introduite.

L'alarme météorologique extérieure

Si l'alarme météorologique extérieure réglée se déclenche, l'icône de l'alarme extérieure générale ainsi que l'icône de l'alarme haute/basse clignoteront. Par exemple, dans le mode Affichage de la température extérieure, quand l'alarme en cas de point de rosée élevé se déclenche, l'icône **POINT DE ROSÉE** clignote; l'icône de l'alarme extérieure et l'icône de l'alarme haute clignotent également indiquant que l'origine de l'alarme habituelle est le point de rosée.



5.4 Mode minimal/maximal

- Si vous êtes dans le mode Normal, appuyez sur la touche **MIN/MAX** pour rentrer dans le mode maximum, l'icône **MAX** et l'enregistrement Max seront affichés.
- Réappuyez sur la touche **MIN/MAX** pour rentrer dans le mode minimum, l'icône **MIN** et l'enregistrement minimum seront affichés.
- Réappuyez sur la touche **MIN/MAX** pour retourner dans le mode Normal.
- Dans le mode Maximum, appuyez sur la touche + pour afficher les données maximales suivantes avec l'heure et la date à laquelle ces données ont été enregistrées :
 1. Humidité intérieure maximale
 2. Température intérieure maximale
 3. Humidité extérieure maximale
 4. Température extérieure maximale
 5. Pression maximale
- Dans le mode Minimum, appuyez sur la touche + pour afficher les données minimales suivantes avec l'heure et la date à laquelle ces données ont été enregistrées :
 1. Humidité intérieure minimale
 2. Température intérieure minimale
 3. Humidité extérieure minimale
 4. Température extérieure minimale
 5. Pression minimale
- Dans le mode Minimum ou Maximum, appuyez pendant 2 secondes sur la touche **RÉGLAGE** et les données minimales et maximales seront affichées avec l'heure et la date actuelles.
- Appuyez sur la touche **SNOOZE/LUMIÈRE** ou sur une touche au hasard pendant 10 secondes, le mode Min/Max retournera alors dans le mode normal

1. Problèmes et interférences

Problème & cause

La distance entre les transmetteurs et le récepteur est trop longue

Solution

Réduisez la distance entre les transmetteurs et le récepteur pour pouvoir recevoir le signal

Problème & cause

Matériaux à haut blindage entre les appareils (murs épais, acier, béton, feuille aluminium isolante, etc.)

Solution

Trouvez un autre endroit pour les capteurs et/ou le récepteur. Cf. aussi la distance de transmission ci-dessous.

Problème & cause

Interférence causée par d'autres sources (par ex. radio sans fil, casque-micro, enceinte, etc. fonctionnant sur la même fréquence)

Solution

Trouvez un autre endroit pour les capteurs et/ou l'unité principale. Les voisins utilisant des appareils électriques fonctionnant sur la même fréquence de signal peuvent également causer des interférences au niveau de la réception.

Problème & cause

Aucune réception après avoir ajouté des rallonges

Solution

Cherchez un nouvel endroit pour les détecteurs et/ou l'unité principale.

Problème & cause

- Ecran LCD à faible contraste ou
- Pas de réception ou
- Piles des capteurs ou du récepteur faibles

Solution

Changez les piles (vérifiez l'indicateur de piles faibles sur l'écran LCD)

Problème & cause

La température, l'humidité ou la pression atmosphérique ne sont pas correctes.

Solution

Vérifiez/changez les piles. Si plusieurs capteurs sans fil sont utilisés, vérifiez le lieu avec les "numéros" correspondants. Ou posez-les loin des sources de chaleur/de fraîcheur.. Ajustez la pression atmosphérique relative à une valeur d'une source fiable (TV radio, etc.).

7. Spécifications

Données extérieures

Distance de transmission en champ libre	100 mètres max.
Fréquence	433MHz
Plage de température	de -40 à +65 (affiche OFL si la valeur est hors de la plage)
Résolution	0.1°
Plage d'humidité relative	20%-95%
Précision de l'humidité	+/-5% sous 0-45°
Mesure du capteur thermique/hygrométrique dans l'intervalle de	48 sec
Niveau d'étanchéité	IPX3

Données intérieures

Pression / température	48 secondes
Plage de température intérieure	de 0 à +60°
Résolution	0,1°
Plage d'humidité relative	1%-99%
Résolution	1%
Plage de pression atmosphérique	919hPa – 1080hPa
Résolution/Précision	0.1hPa/1.5hPa
Durée de l'alarme	120 secondes

Consommation de courant

Unité principale

3 piles Alcaline AA 1.5V LR6

Capteur sans fil :

2 piles Alcaline AAA 1.5V LR03